



FACULTAD DE EDUCACIÓN DE PALENCIA
UNIVERSIDAD DE VALLADOLID

EL DESARROLLO DEL LENGUAJE ORAL EN INGLÉS A TRAVÉS DE LAS RUTINAS DIARIAS EN INFANTIL

TRABAJO FIN DE GRADO
MAESTRA EN EDUCACIÓN INFANTIL

AUTORA: BELÉN RASCÓN MARTÍNEZ

TUTOR: MIGUEL ÁNGEL DE LA FUENTE GONZÁLEZ

Palencia.



ÍNDICE

1. Introducción.....	5
2. Objetivos.....	7
3. Justificación.....	8
4. Marco teórico: Historia de las metodologías de la lengua extranjera.....	11
4.1. Método basado en la gramática-traducción.....	11
4.2. Método directo.....	12
4.3. Método audiolingüe.....	12
4.4. Método situacional.....	12
4.5. El enfoque comunicativo de la enseñanza de las lenguas.....	12
4.6. El enfoque nocional-funcional.....	12
4.7. Enfoque por tareas.....	13
4.8. Enfoque humanista.....	13
5. Análisis de las diferentes metodologías observadas.....	14
5.1. Metodología Pirate and Princess Everest English (López, Rodríguez 2011).....	14
5.1.1 Ventajas de introducir el inglés en estas edades:.....	15
5.1.2 Pautas para aprender inglés en estas edades:.....	16
5.1.3. Objetivos del método:.....	16
5.1.4. Principios fundamentales en inglés que este método propone para Educación Infantil:.....	17
5.1.5. ¿Qué debemos hacer para que aprender inglés sea más fácil?.....	18
5.1.6 Estrategias de aprendizaje (Learning to learn): rutinas diarias.....	19
5.2. Metodología basada en proyectos.....	29
5.2.1. ¿En qué consiste el aprendizaje basado en proyectos?.....	29
5.2.2. Elementos de un proyecto auténtico (real).....	29
5.2.3. Beneficios del aprendizaje por proyectos.....	30
5.2.4. Cómo plantear objetivos o metas para los proyectos educativos.....	32

5.2.5. Cómo identificar objetivos de aprendizaje y metas	33
5.2.6. Rutina diaria de este método	34
6. Conclusión o reflexión personal	38
7. Bibliografía.....	39

RESUMEN

Éste es un trabajo de fin de grado en el cual se desarrolla una revisión de las diferentes metodologías que podemos aplicar en el aula de Educación Infantil para la enseñanza del inglés como lengua extranjera. En el trabajo se hace referencia a la importancia de aprender esta lengua en edades tempranas y se revisan los métodos utilizados para conseguir una enseñanza correcta de dicho idioma.

Además hay aportaciones de la autora tras su realización del practicum, sus experiencias propias y los conocimientos adquiridos a lo largo de la realización del Grado.

PALABRAS CLAVE

Metodología, Educación Infantil, Rutinas, Inglés, enseñanza-aprendizaje

ABSTRACT

This is a Final Project of Graduation in which a review about the different methodologies developed that we can apply in the Pre-Primary Education classroom for teaching English as a Foreign Language. In this project refers to the importance of learning the language at an early age and the methods used to get a correct teaching of the language.

Also, the authoress gives his owns suggestion, after Practicum experience, her experiences and knowledge acquired during academic degree.

KEY WORDS

Methodology, Pre-Primary Education, Routines, English, .Teaching and learning,

1. Introducción

Mi objetivo, con este trabajo, es analizar las diferencias existentes en la enseñanza de la segunda lengua, en concreto, quiero analizar las diferencias dentro de la metodología utilizada en la enseñanza del inglés como lengua extranjera.

Si hablamos del inicio del inglés como lengua extranjera en nuestro sistema educativo, podemos decir que iba dirigido a alumnos de entre 8 y 9 años, es decir para el segundo ciclo de Educación Primaria. Sin embargo, de unos años a esta parte se ve ampliada esa edad de aprendizaje del inglés al segundo ciclo de Educación Infantil e incluso el primero. Es además evidente el gran interés, a día de hoy, por la implantación total de un aprendizaje de la lengua inglesa en la mayoría de los centros educativos en todo el ciclo.

Todo esto, el rebajar la edad para el comienzo del aprendizaje del inglés afecta a todos aquellos maestros especializados que voy a denominar “de plan antiguo”, que con todo esto se encuentran con la gran dificultad de adaptar su especialidad a un aula.

A diferencia de primaria, en el aula de infantil se trabaja con la observación, la experimentación y con un contexto general del que se puede aprender de todo lo que suceda en el aula. En primaria las asignaturas están bien definidas y hay una clara separación de contenidos, en cambio en infantil los contenidos son globalizados y están inmersos en cualquier acontecimiento que ocurra en el aula. En infantil, cualquier conducta o cualquier pregunta se pueden transformar en un contenido de aprendizaje. En cambio, el inglés como lengua extranjera se ve como algo extraño, que está alejado del niño y no forma parte de su vida cotidiana por eso hay que establecer concretamente el inicio de los contenidos y el fin último de esta lengua.

Por todo ello la metodología que se elija para la enseñanza del inglés en infantil va a tener una repercusión muy importante, ya que es uno de los pocos recursos que el docente posee en esta etapa tan importante para el niño y para su futuro. Como afirma Mayor Sánchez (1989-1938): «Los primeros años son decisivos, como se ha subrayado frecuentemente, por lo que hoy se reconoce la importancia de los años escolares y muy especialmente de la etapa preescolar para mejorar la comprensión y producción del lenguaje».

La elección de un método apropiado para la enseñanza de la lengua extranjera es una de las cuestiones más importantes que un profesor debe plantearse. La elección de un

método u otro determinará el resultado del proceso educativo. En la correcta elección del método de enseñanza se basa el éxito del proceso didáctico. La elección errónea redundará en una serie de problemas y dificultades de aprendizaje que terminará con la consecuencia de un ineficaz aprendizaje.

Este aspecto ha sido estudiado por muchos autores y Tragant y Muñoz (2000, p. 86) dice con respecto a la introducción de la lengua extranjera en Educación Infantil:

Los efectos sobre aspectos actitudinales de estas experiencias no se limitan a una motivación positiva del niño dentro del ámbito escolar, sino que pueden tener una incidencia de mayor alcance: el desarrollo de actitudes favorables hacia el uso de la lengua, una percepción de la lengua como algo ‘no difícil’ y una mayor confianza en el potencial lingüístico personal, un incremento del interés por las lenguas en general y de los sentimientos de empatía hacia gente de otros países y sus culturas.

Como dice el refrán “cada maestro tiene su librillo” y en cuanto a la lengua extranjera debemos dar respuesta a ¿Qué métodos debemos seguir para impartir el inglés en las aulas? ¿Hay un sólo método o varios? ¿Hay unos métodos mejores que otros o más adecuados para las características de los alumnos?

Para responder a estos interrogantes pienso que hay que empezar por conocer los distintos métodos que se han utilizado en la enseñanza de lenguas extranjeras en general, y del inglés en particular. No voy a tratar de hacer un informe detallado de todos los métodos usados en el pasado, ya que lo hizo W. F. Mackey en su obra clásica *Language Teaching Analysis*, sino simplemente quiero presentar las principales características diferenciadoras de las corrientes metodológicas más importantes en la enseñanza del inglés como lengua extranjera.

Tampoco creo que sea necesario remontarse a los comienzos de la civilización occidental para hacer este repaso histórico. El aprendizaje de lenguas extranjeras de forma masiva es algo que no se ha conocido hasta hace relativamente muy poco tiempo; bastará pues, con centrar nuestra atención en los últimos cien años, para tener una visión completa de los distintos métodos utilizados en esta materia.

2. Objetivos

Como bien observamos en los documentos oficiales, el objetivo fundamental del título de grado en educación infantil es formar profesionales con capacidad para la atención educativa directa a los niños y niñas del primer ciclo de educación infantil y para la elaboración y seguimiento de la propuesta pedagógica a la que hace referencia el artículo 14 de la Ley Orgánica 2/2006, de 3 de mayo, de Educación y para impartir el segundo ciclo de educación infantil.

Por otro lado si hablamos de los objetivos fundamentales del trabajo de fin de grado podemos destacar los objetivos marcados en la Memoria de Graduado/a en Educación Infantil (Real Decreto 1393/2007, de 29 de octubre, por el que se establece la ordenación de las enseñanzas universitarias de la Universidad de Valladolid) y los objetivos principales del Trabajo Fin de Grado.

Con respecto a los objetivos marcados en la Memoria, se puede destacar:

- Lograr la capacitación adecuada para afrontar los retos del sistema educativo y adaptar las enseñanzas a las nuevas necesidades formativas, según lo establecido en el artículo 100 de la Ley Orgánica de Educación, y para realizar sus funciones bajo y al respeto a los derechos humanos, según lo establecido en el artículo 91 de la LOE.
- Desarrollar estrategias didácticas tanto para promover y facilitar los aprendizajes en la primera infancia, desde una perspectiva globalizadora e integradora de las diferentes dimensiones cognitiva, emocional, psicomotora y volitiva, como para diseñar y regular espacios y situaciones de aprendizaje en contextos de diversidad que atiendan a las singulares necesidades educativas de los estudiantes, a la igualdad de género, a la equidad y al respeto a los derechos humanos.
- Analizar el contexto y planificar adecuadamente la acción educativa.
- Diseñar, organizar y evaluar trabajos disciplinares e interdisciplinares en contextos de diversidad.
- Aplicar en el aula, de modo crítico, las tecnologías de la información y la comunicación.

Por otro lado, los objetivos que persigo con la realización del presente trabajo son:

- Conocer las diferentes metodologías que podemos aplicar en el aula de infantil para la adquisición de la lengua extranjera (inglés).

- Saber cuál es la situación que encontramos en el aula de Educación Infantil con respecto al inglés y conocer cuál es la importancia de implantarlo en edades tempranas.
- Ser capaz de crear material y ponerlo en práctica en el aula de infantil afrontando dificultades y necesidades del alumnado.
- Realizar un estudio personal acerca de un tema concreto, realizando una revisión bibliográfica destacando bibliografía importante para la realización del proyecto.
- Poner en práctica todos los conocimientos adquiridos a lo largo de estos cuatro años de formación.
- Reflexionar sobre la información encontrada y realizar un análisis crítico de la misma.
- Solucionar dificultades encontradas en la realización de este proyecto.

3. Justificación

De acuerdo al DECRETO 122/2007, de 27 de diciembre, por el que se establece el currículo del segundo ciclo de la Educación Infantil en la Comunidad de Castilla y León desde su artículo cuarto donde se exponen los objetivos generales de la etapa de educación infantil, en su punto f), hace referencia a la lengua extranjera proponiendo como objetivo general de etapa “Desarrollar habilidades comunicativas en diferentes lenguajes y formas de expresión.”

En su artículo 5, se definen las tres áreas en las que se divide el currículo en la etapa de educación infantil, en el punto 4 nos dice que “la enseñanza de la lengua extranjera comenzará en el primer curso del segundo ciclo de la Educación Infantil”. Dentro de este artículo también nos señala con respecto a la metodología que “Los métodos de trabajo se basarán en las experiencias, las actividades y el juego y se aplicarán en un ambiente de afecto y confianza, para potenciar su autoestima e Integración social”.

Dentro de las disposiciones adicionales podemos encontrar en su disposición segunda que con respecto a las lenguas extranjeras nos dicen que las secciones lingüísticas de lengua inglesa creadas en centros públicos de Castilla y León por la Consejería competente en materia de educación que, de acuerdo con lo previsto en el artículo 6.6 de la Ley Orgánica 2/2006, de 3 de mayo, impartan el currículo integrado de enseñanza del sistema educativo español y del sistema educativo británico, se regirán por sus disposiciones específicas.

Como ya he nombrado anteriormente el currículo de educación infantil se divide en tres áreas de conocimiento:

I. Conocimiento de sí mismo y autonomía personal

II. Conocimiento del entorno

III. Lenguajes: comunicación y representación.

Dentro del “Área II. Conocimiento del entorno” encontramos como objetivo de área “Participar en manifestaciones culturales asociadas a los países donde se habla la lengua extranjera.” En su bloque de contenidos dentro del área II relacionado con la cultura y la vida en sociedad encontramos el “Reconocimiento de costumbres y señas de identidad asociadas a la cultura de los países donde se habla la lengua extranjera.” Y como criterio de evaluación de esta área tenemos que identificar rasgos propios (personajes, lugares, manifestaciones culturales...) de los países donde se habla la lengua extranjera.

En el “Área III. Lenguajes: comunicación y representación” (p.14), ya observamos desde la introducción, las diferentes referencias sobre la lengua extranjera que hace el currículo de infantil con párrafos como este:

Debe destacarse la importancia de la enseñanza de una lengua extranjera en estas edades. El acercamiento a una lengua diferente a la propia desde los primeros años de la Educación infantil permitirá desarrollar actitudes positivas hacia las lenguas, despertando la sensibilidad y curiosidad por ellas, con el objetivo último de promover una cultura basada en el entendimiento y respeto mutuo. La lengua extranjera es un buen aliado para desarrollar las capacidades afectivas, intelectivas y sociales en estas edades, adquirir una mayor competencia comunicativa y facilitar la reflexión sobre el aprendizaje.

La lengua extranjera será la base de comunicación en las sesiones establecidas a tal fin. Para ello es esencial el diseño de contextos que faciliten el papel activo del alumno en su propio aprendizaje. Las actividades deben desarrollar sus habilidades comunicativas de forma natural y espontánea, respetando el «período de silencio» (tiempo centrado en la escucha y generación de significados, en el que no se da producción oral alguna), así como los diferentes estilos y ritmos de aprendizaje.

Desde los objetivos generales de éste área de lenguajes comunicación y representación encontramos la búsqueda por participar en juegos sonoros, reproduciendo grupos de sonidos con significado, palabras o textos orales breves en la lengua extranjera.

Si pasamos a los contenidos y más en concreto a su bloque de contenidos número 1 que se basa en el lenguaje verbal, nos encontramos con que en uno de sus puntos y más en concreto el 1.1. Escuchar, hablar, conversar, y en su punto 1.1.1. Iniciativa e interés por participar en la comunicación oral, tenemos como contenidos principales sobre la lengua extranjera:

- Comprensión y reacción a órdenes e instrucciones en lengua extranjera, asociadas a tareas usuales del aula, siempre que el contexto sea evidente, se expresen con producciones redundantes y se apoyen en gestos y lenguaje no verbal.
- Comprensión de las ideas básicas en textos descriptivos y narrativos (juegos, rutinas, canciones, cuentos...) en lengua extranjera, con ayuda de imágenes y otros recursos de la lengua escrita, así como de medios informáticos y audiovisuales.
- Diferenciación de los esquemas tonales y rítmicos más evidentes de la lengua extranjera.
- Reproducción de grupos de sonidos con significado, palabras y textos orales breves en la lengua extranjera, en un contexto en el que sean necesarios y significativos.
- Sin salirnos de los contenidos pero pasando al punto 1.2. Aproximación a la lengua escrita, y dentro este guion en el punto 1.2.1. Desarrollo del aprendizaje de la escritura y la lectura, encontramos contenidos tales como:
 - Reconocimiento de palabras escritas en la lengua extranjera, presentes en su entorno.
 - Asociación de información oral a imágenes en actividades de identificación y secuenciación, utilizando la lengua extranjera.

En el punto 1.3. Acercamiento a la literatura, podemos ver reseñas sobre la lengua extranjera a través de contenidos tales como:

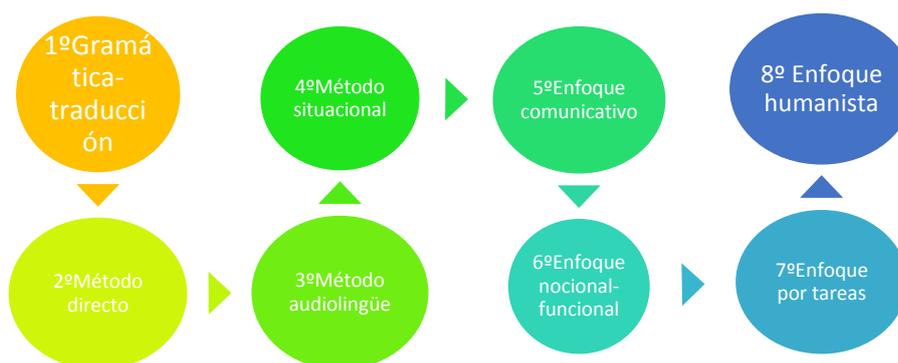
- Escucha y comprensión de cuentos, relatos, poesías, rimas o adivinanzas tradicionales y contemporáneas, como fuente de placer y de aprendizaje en su lengua materna y en lengua extranjera.

Para terminar con esta área encontramos los criterios de evaluación que hacen referencia a la lengua extranjera tales como:

- Realizar producciones orales en la lengua extranjera, integradas en la comunicación propia de la dinámica del aula, tanto en contexto cara a cara como en contexto virtual.
- Reconocer el contenido esencial de textos orales breves en la lengua extranjera, que versen sobre temas próximos a sus vivencias, y se apoyen con gestos o una secuencia de imágenes.
- Comprender las intenciones comunicativas de sus iguales y de los adultos en las distintas situaciones.
- Seguir instrucciones dadas en la lengua extranjera, contextualizadas dentro de las rutinas de aula, mediante respuestas verbales y no verbales

4. Marco teórico: Historia de las metodologías de la lengua extranjera

Si analizamos de forma cronológica las diferentes metodologías utilizadas en lo que a enseñanza de los idiomas se refiere, han sido muchas y diferentes, todas ellas influenciadas por distintas corrientes de pensamiento. He realizado un estudio, y junto con él, un esquema acerca de cuáles han sido y qué orden han seguido a lo largo de la historia.



4.1. Método basado en la gramática-traducción

El primer método que encontramos con relación a la enseñanza de las lenguas extranjeras con una importante relevancia es este.

Este método da una gran importancia al uso de la traducción y al estudio de la gramática para la enseñanza y el aprendizaje de una lengua extranjera. Este método se practica aplicando esos conocimientos en ejercicios de traducción directa e inversa.

4.2. Método directo

Del método anteriormente citado surge entre los años veinte y treinta el método directo, que opta por eliminar por completo el uso de la lengua materna, la enseñanza de las reglas gramaticales de forma inductiva y el aprendizaje de la lectura y de la escritura. Todo esto con el fin de eliminar ese uso exclusivo de la escritura de la lengua.

4.3. Método audiolingüe

Al final de la década de los años treinta, debido a los resultados del método directo y como consecuencia de las necesidades de comunicación durante la II Guerra Mundial. Su uso se extendió a la enseñanza de las lenguas europeas en los Estados Unidos y a la enseñanza del inglés como lengua extranjera en Europa durante los años 50.

Este método se centra, principalmente, en el trabajo con las destrezas receptoras (escuchar y hablar). Utiliza de forma continua diálogos, ejercicios muy estructurados (*drills*) y compara los sistemas lingüísticos de la lengua materna con los de la lengua extranjera.

4.4. Método situacional

Con este método se pretende trabajar diferentes conceptos dentro del aula en relación con las situaciones que se dan en el entorno del niño (en su casa, en el colegio, en el hospital...). Si el alumno asocia el conocimiento a situaciones diarias, tendrá una mejor adquisición de la lengua.

4.5. El enfoque comunicativo de la enseñanza de las lenguas

Inicio de los años setenta

Con este método se pretende enseñar la lengua extranjera como un medio para comunicarse. El gran objetivo es desarrollar la competencia comunicativa.

4.6. El enfoque nocional-funcional

Este método voy a explicarlo con un ejemplo: En una noción contexto como <<ir al centro comercial>> se utilizan diferentes funciones como: <<preguntamos el precio de algo>>, <<donde está alguna tienda>>, <<saber si se ha cobrado bien o no>> etc.

Su postulado fundamental es que el aprendizaje de una lengua extranjera debe ir dirigido a la consecución de competencias comunicativas por parte de los estudiantes, es

decir, a la adquisición de una serie de destrezas que les permitan comunicarse con los nativos de esa lengua en las situaciones más corrientes de la vida cotidiana.

4.7. Enfoque por tareas

A principios ya de los años ochenta y poniendo en duda el enfoque nocional-funcional aparece el enfoque por tareas. Este modelo, una propuesta innovadora, quiere enseñar la lengua extranjera y centrarse en la forma de estructurar, organizar y desarrollar diferentes actividades en el aula. Mediante la comunicación se pretende solucionar un problema trabajando con un proceso mental que utiliza la lengua extranjera.

4.8. Enfoque humanista

El enfoque humanista está basado en el desarrollo de los valores humanos (empatía, conocimiento de sí mismo, autonomía etc.). Podemos hablar dentro de este enfoque de diferentes métodos: silencioso, sugestopedia, aprendizaje de la lengua en comunidad, método natural y la respuesta física total (*Total Physical Response, TPR*.)

Una vez realizado este repaso histórico, podríamos intentar responder a la pregunta: ¿Qué método de enseñanza debemos utilizar como docentes? ¿Cuál es el mejor? ¿Cuál de ellos puede satisfacer mejor las necesidades de nuestro alumnado? Son muchos los aspectos que confluyen dentro de la educación y que hacen, por lo tanto, que la elección de un solo método perfecto sea muy compleja. No podemos afirmar que ningún método es mejor que otro, por lo que debemos tener cautela y ser muy cuidadosos en la elección de un método de enseñanza de lengua extranjera en el aula como maestros de Educación Infantil. Una buena elección sería coger todo lo bueno que nos pueden aportar las diferentes metodologías y crear la nuestra propia, conociendo las necesidades de nuestro alumnado y aportándoles así lo mejor para la consecución de unos objetivos previamente fijados. En el caso de que nos centráramos únicamente en el uso de una sola metodología podríamos cometer el gran error de dejar de lado algunos aspectos concretos del idioma, dejando de lado otros, igual de importantes. Tampoco debemos olvidar nunca el hecho de que en un futuro nuestros alumnos no querrán utilizar el idioma con los mismos fines por lo que es necesario enseñar una lengua extranjera abarcando todos los campos y todas las posibilidades de la misma.

Por todo esto es tan importante nuestra misión como profesores en la fase inicial del aprendizaje promoviendo un dominio básico y sólido de todos los aspectos del idioma, concretados en la adquisición de las cuatro destrezas lingüísticas básicas.

Nuestro objetivo primordial como profesores de lengua extranjera es conseguir que nuestros alumnos sean capaces de utilizar la lengua extranjera como instrumento de comunicación.

Método significa el camino para llegar a un resultado determinado y la elección de este determinará si nos encontraremos con dificultades o facilidades. Con un buen método se conseguirán resultados educativos serios, rigurosos y formales.

5. Análisis de las diferentes metodologías observadas

A pesar de que mi experiencia en el prácticum no me ha permitido trabajar en un colegio bilingüe, si he tenido la oportunidad de trabajar en las horas de inglés con los alumnos y he podido observar cómo se pone en práctica un método de una guía didáctica facilitada por una editorial en el aula. Además he tenido la oportunidad de realizar un proyecto con una maestra de infantil y llevarlo a cabo en un colegio bilingüe.

He decidido investigar y obtener información acerca de las diferentes formas de enseñar la lengua extranjera (inglés) en la etapa de educación infantil por lo que además de analizar una metodología facilitada por una editorial he querido analizar cómo se trabaja con un aprendizaje por proyectos, puesto en práctica por una maestra de educación infantil.

Va a ser un análisis detallado de ambas prácticas educativas con citas y apuntes propios sacados de mi diario de campo y también con citas y apuntes de otros profesionales de Educación Infantil.

El colegio en el que he realizado el primer estudio es un centro concertado pero sin la implantación del bilingüismo en el segundo ciclo de Educación Infantil. Este colegio utiliza una metodología facilitada por una editorial la cual voy a analizar pero jamás me voy a posicionar si es mejor o peor que el otro método. El otro colegio es uno de los primeros centros públicos bilingües que se implantaron en la ciudad de Valladolid y trabaja un método basado por proyectos de trabajo. Este método también le analizaré pero no me posicionaré en si es mejor o peor.

5.1. Metodología *Pirate and Princess Everest English* (López, Rodríguez 2011).

El método que voy a analizar es la guía didáctica que posee un profesor del tercer año del segundo ciclo de Educación Infantil es decir para niños y niñas de 5 años.

Este método está compuesto por una guía didáctica del profesor, libro de texto para los alumnos y un cd para la pizarra digital con audiciones, cuentos, bits de inteligencia y canciones para las rutinas.

Si comenzamos a analizar la metodología, podemos decir que utiliza las rutinas como separación de actividades y contenidos. Utiliza una rutina de saludo específico en inglés utilizando una mascota o *puppet*.

El *puppet* es un elemento metodológico totalmente imprescindible en el aula de Educación Infantil. En este caso el *puppet* es una marioneta de una princesa y un pirata que cambian si das la vuelta la *puppet* y son los protagonistas de nuestro método.

¿Por qué usar un *puppet*? Porque es una forma diferente de hablar o presentar cosas en inglés y es utilizado para cumplir el principio del bilingüismo. El *puppet* siempre habla en inglés y únicamente el inglés, ya que el profesor en algún momento podría necesitar el uso de la lengua materna.

Utilizamos el *puppet* para mantener la atención del alumno y permitir a los tímidos dejar de serlo. Sirve también para hacer llegar el silencio y para realizar actividades de juego simbólico e interacción oral.

Este se introduce el primer día presentándolo con misterio: ¿Cómo se llamará? ¿De dónde vendrá? ¿Será como nosotros? Así con esto podemos introducir las preguntas clásicas del inglés: *What is your name? How old are you?*

Con el *puppet* además vamos a intentar introducir nuevas normas de conducta. A través de los gestos de este los niños tendrán un refuerzo visual de las palabras en inglés.

Esta rutina al principio de curso va a ser cantada por la mascota y el profesor, pero poco a poco cuando los niños se sientan cómodos con la nueva lengua se irán soltando e interactuarán y participarán en las rutinas de llegada.

5.1.1 Ventajas de introducir el inglés en estas edades:

- El sistema fonológico está en el momento de máxima flexibilidad.
- Si solo oye la frecuencia de la lengua materna, luego le va a costar mayor trabajo producir sonidos de frecuencias que no ha oído y, por lo tanto, si no lo hace antes de los 7-10 años, presentará mayores dificultades para adquirir el idioma.

- El alumno no empieza a hablar hasta que no ha desarrollado cierta comprensión oral en la lengua.
- Para el alumno se trata de una ecolalia con sentido. El inglés, asimismo, ayudará a los niños que hablen mal su lengua materna, ya que les servirá de ejercicio de movilidad de la lengua.
- No tienen malos hábitos lingüísticos adquiridos en lo que se refiere a estrategias de aprendizaje, como es pedirnos que se les traduzca o que se escriba la palabra que se está escuchando.

5.1.2 Pautas para aprender inglés en estas edades:

- Respetar el derecho a estar en silencio, utilizando métodos para conseguir el silencio como: *smelt the flower, btow the candle; time out, Hands on your head*, la mascota se tapa los oídos, etc.
- Repetir varias veces y enseñar buenos modelos.
- Reforzar de forma positiva a los alumnos.
- El niño no reflexiona sobre el aprendizaje de una lengua, directamente, vive.
- Se enseña el idioma a través de un desarrollo integral.

5.1.3. Objetivos del método:

- Que el niño desarrolle el gusto por el aprendizaje del inglés.
- Que desarrolle la comprensión de la lengua inglesa.
- Contribuir al desarrollo de las diferentes competencias básicas.
- Que se inicie en la expresión de cosas sencillas en inglés.
- Que el niño sea capaz de comprender la lengua extranjera en su contexto.
- Que adquiera el vocabulario básico correspondiente a su edad.
- Que conozca tradiciones de países de habla inglesa

Si tenemos en cuenta estos objetivos y recordamos todos los propuestos por la Junta de Castilla y León en el currículo de las enseñanzas mínimas para el segundo ciclo de educación infantil, vemos cómo este método satisface todas las exigencias de la Junta.

OBJETIVO QUE PROPONE EL MÉTODO	OBJETIVO DE LA JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN
Que el niño sea capaz de comprender la lengua extranjera en su contexto	Comprensión y reacción a órdenes e instrucciones en lengua extranjera, asociadas a tareas usuales del aula, siempre que el contexto sea evidente
Que se inicie en la expresión de cosas sencillas en inglés.	Realizar producciones orales en la lengua extranjera, integradas en la comunicación propia de la dinámica del aula.
Que desarrolle la comprensión de la lengua inglesa.	Seguir instrucciones dadas en la lengua extranjera, contextualizadas dentro de las rutinas de aula.
Que adquiera el vocabulario básico correspondiente a su edad.	Reproducción de grupos de sonidos con significado, palabras y textos orales breves en la lengua extranjera, en un contexto en el que sean necesarios y significativos.
Que conozca tradiciones de países de habla inglesa	Reconocimiento de costumbres y señas de identidad asociadas a la cultura de los países donde se habla la lengua extranjera

5.1.4. Principios fundamentales en inglés que este método propone para Educación Infantil:

- Crear un clima cálido que invite a la comunicación.
- Utilizar como complemento otros lenguajes: gestual, musical, dramático...
- Hablar despacio y de forma clara.
- Adaptarnos a las características y necesidades del alumnado.
- Dejar que el alumno se incorpore al habla inglesa cuando lo desee, sin obligaciones.
- Lo importante es que desarrollen el gusto por el inglés.
- Vale “copiar” de los compañeros porque nos permite aprender.

- Tener como regla el uso mayoritario del inglés y utilizar lo mínimo la lengua materna.
- Aprovechar la realidad del aula para introducir nuevo vocabulario: los animales del aula que tendrán nombres en inglés: *fish, dog...*
- Tener un plus de paciencia para asegurarnos la adquisición de conocimientos en inglés.
- Y por último el recurso fundamental será nuestra voz, nuestra entonación y nuestra afectividad.

Todos estos principios satisfacen claramente las necesidades de una metodología utilizada en Educación Infantil en la cual el juego, las canciones, la motivación... son los aspectos más importantes para conseguir un aprendizaje interesante.

5.1.5. ¿Qué debemos hacer para que aprender inglés sea más fácil?

Debemos dar instrucciones muy claras y breves, utilizando cuando sea necesario recursos visuales, auditivos, etc.

- Tenemos que preparar los proyectos y el material que se va a necesitar de antemano.
- Pensar y preparar actividades alternativas.
- No estar mucho tiempo parados y no estar mucho tiempo con actividades motrices.
- No reprochar el déficit de atención ya que la atención de los niños de estas edades es muy limitada.
- Preparar al menos 10 minutos de actividades que impliquen movimiento.
- Acompañar las canciones con movimiento y las palabras con gestos.
- Reforzar las respuestas positivas por mínimas que sean.
- Los niños en esta edad van a aprender a través del “*self service*”, es decir, un método en el que van a ir tomando el lenguaje que más les interesa.
- No debemos caer en la hipercorrección ya que podemos crear una actitud inhibida en el niño y dejaría de hablar.
- En las primeras sesiones es muy bueno “perder el tiempo” en un monólogo muy divertido en inglés para afianzar normas.

5.1.6 Estrategias de aprendizaje (*Learning to learn*): rutinas diarias

Teniendo en cuenta que el trabajo con el vocabulario no tiene que ver solo con darlo a conocer, sino también con realizar diversas actividades para que se pueda adquirir de forma correcta y segura, se presentan las **rutinas de trabajo**, las cuales utilizamos para el afianzamiento de todo tipo de vocabulario. Podríamos definir una rutina de trabajo como una serie combinada de actividades para la adquisición de conocimientos.

Se trata de actividades que trabajan la comprensión y la expresión oral. Todas estas se van introduciendo de forma progresiva y son actividades que trabajan las capacidades de observación y memoria.

Con este punto y con un trabajo sistemático e integrado en las sesiones se pretende que el niño adquiera estrategias de aprendizaje.

A continuación voy a describir en que consiste cada una de estas actividades, que pueden ser realizadas con bits de inteligencia y objetos reales.

Rutinas para el aprendizaje de vocabulario

Durante la asamblea se presentará un objeto o bit de inteligencia con un refuerzo visual sobre la palabra que se va a aprender ese día. Se pasará ese bit por todos los alumnos para que lo vean y relacionen palabra e imagen y a la vez tendrán que ir diciendo palabra en inglés cuando se lo pasen a su compañero; por ejemplo: “*banana*”.



Tras esto los niños se pasarán varios bits de inteligencia (algunos bits de manzanas, otros de plátanos, etc.). Cuando el maestro diga la palabra “*stop*”, los niños pararán y el maestro dirá: ***Show me the bananas***; y los alumnos que posean ese bit lo mostrarán. Hacemos lo mismo con el resto de conceptos que queremos trabajar.

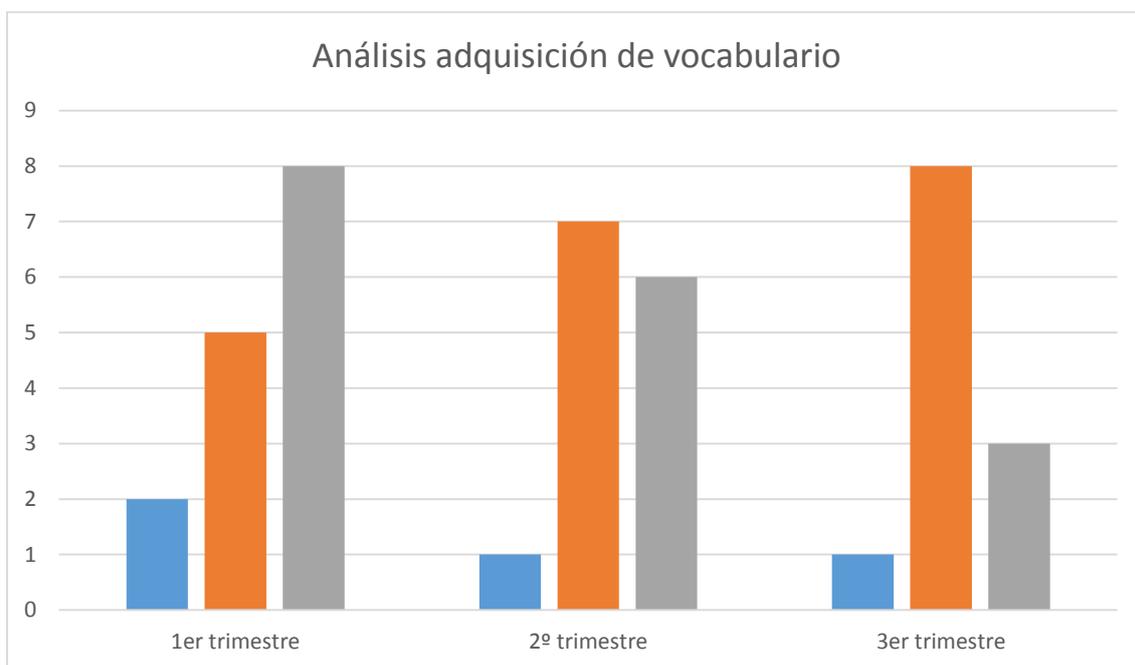
Las actividades que voy a presentar ahora podrán ser utilizadas con alternancia o bien todas a la vez para trabajar un concepto:

- ***Say stop***: colocamos diferentes objetos o bits de inteligencia y cuando señalemos el bit pronunciado deben decir: *stop (when I point to the right object you have to say stop)*.

- ***What is in my hand?*** Se esconde un objeto en la mano y deben adivinar qué es.
- ***Say yes:*** Nombramos la palabra y mostramos los bits de inteligencia y deberán decir *yes* cuando sea la palabra correcta.
- ***What's missing?*** Colocar los diferentes bits en una mesa o en el suelo; pedirles que cierren los ojos (*close your eyes*), quitar uno de los bits y preguntar cuál falta.
- ***What's different?*** Se repite el ejercicio anterior cambiando dos de los bits de inteligencia y preguntando luego cual es el diferente.
- ***What's behind my back?*** Igual que en los ejercicios anteriores escondemos esta vez un bit u objeto tras la espalda y preguntamos cuál es.
- ***What's in my mind?*** Con todos los objetos colocados preguntamos a los alumnos en cual estamos pensando, señalando con el dedo nuestra cabeza.
- ***Which one is red?*** Para trabajar los colores preguntamos directamente el color del objeto (*what color is it?*), o preguntándoles cuál de ellos es rojo, azul...
- ***Clap if right, nothing is wrong.*** Les decimos que aplaudan si señalamos el objeto correcto y que no lo hagan si no lo es.
- ***Is it a...?*** Señalamos un bit, les preguntamos si ese es el objeto que nombramos, si es, dicen: *Yes, It is*; si no: *No it, isn't*.

Con respecto a estas rutinas y después de realizar un análisis de los resultados del aprendizaje por este método, he podido observar que mediante este método haces que el niño hable espontáneamente y hay niños que no quieren aún hablar en otro idioma mientras los escuchan el resto de compañeros. A continuación presento una gráfica con los resultados obtenidos en una clase con 25 alumnos.

	Primer trimestre	Segundo trimestre	Tercer trimestre
Niños que respondieron a todas las preguntas realizadas	12	16	18
Niños que respondieron a más de la mitad de las preguntas	2	1	1
Niños que respondieron a menos de la mitad de las preguntas	3	2	2
Niños que no respondieron a ninguna pregunta	8	6	4



Azul: más de la mitad

Naranja: Todas

Gris: Ninguna

En la gráfica vemos que hay un ligero aumento de los niños que consiguen responder a todas las preguntas. Por otro lado, el número de niños que no consiguen responder a ninguna pregunta disminuye según va avanzando el curso y aquellos que responden más de la mitad sólo varían del primer al segundo trimestre quedando estático en el segundo y el tercero, por lo que al final de curso no consiguen los objetivos planteados.

Analizando esta gráfica saco como conclusión que el docente debería haber utilizado un método diferente para el vocabulario o por lo menos haber intentado trabajar de otro modo con los niños que no adquieren el vocabulario tan fácilmente, para que hubieran mejorado notablemente desde el segundo trimestre hasta el final del curso.

Rutinas para el aprendizaje de los colores

Trabajar los colores supone mayor constancia en la repetición, pero de forma atractiva y variada. Todas las actividades que voy a mostrar a continuación se pueden hacer en cualquier sesión para profundizar o afianzar los colores.

Podemos presentar los colores con cualquier objeto que tenemos en el aula, o con bloques lógicos o construcciones; es decir, con un objeto que están familiarizados a ver.

También podemos presentarlos con las distintas canciones de los colores y señalando algo de ese color mientras lo nombramos, o diciendo “*everybody wearing blue stand up*”, y todos los alumnos que tengan alguna prenda azul tendrán que levantarse, o tendrán que tocar la puerta, etc.

Con las pinturas podemos colocar una bandeja sobre la mesa y decir un color, tras esto, los niños tendrán que buscar en la bandeja una pintura de ese color y levantar la mano con la pintura.

Un recurso que divierte y motiva es el dictado de colores con las construcciones. El profesor irá haciendo una torre nombrando el color que va a colocar después. Los niños se divierten mucho buscando la pieza de ese color y además tienen como modelo la torre del profesor por si en algún momento se despistan.

Colour bowling: es una actividad muy divertida y que trabaja motricidad media, ya que se colocan tantas torres de construcciones como colores hayan aprendido. Cada torre será de un único color y el niño con una pelota tirará varios bolos; después tendrá que decir el color de los que ha derrumbado.

Una vez vistas las actividades sobre los colores, paso a exponer los resultados obtenidos a través de la observación y de la evaluación:

Nombra y reconoce los colores:	Primer trimestre	Segundo trimestre	Tercer trimestre
rojo, amarillo y azul	25	25	25
rojo, amarillo, azul, verde, blanco y negro	24	25	25
Rojo, amarillo, azul, verde, blanco, negro, rosa, naranja y gris.	20	25	25
Rojo, amarillo, azul, verde, blanco, negro, rosa, naranja, gris y marrón.	10	18	25

Tras analizar los datos nos damos cuenta de que el de los colores es un tema atractivo para los alumnos. Dado que estamos en un aula de 5 años, los niños ya tienen muy interiorizados los colores en español y por eso yo creo que los colores en otro idioma son más fáciles de aprender y si encima los hemos trabajado a través de actividades muy movidas y atractivas, el resultado es de un aprendizaje de los colores en el tercer trimestre del cien por cien. Por lo que creo que las rutinas de aprendizaje están muy bien orientadas y son bastantes originales.

Rutinas para el aprendizaje de los números

Al igual que los colores, los números se trabajan a lo largo de todas las sesiones, siempre que tengamos ocasión o provocándola. Aunque en muchos casos se ha incluido un apartado específico para que su trabajo no pase desapercibido.

Para en un principio aprender la serie numérica la escribiremos en la pizarra e iremos cantando las canciones de los números mientras los señalamos.

How many? El docente con un estímulo sonoro emitirá varios sonidos con un instrumento y los alumnos deberán identificar cuántos sonidos ha realizado y dirán el número.

Podemos contar objetos de la clase o dibujar un conjunto de objetos y los niños al oír el número que nombramos tendrán que buscar tantos objetos como representa el número o ir a la pizarra y meter en un círculo el conjunto de objetos iguales que represente el número que hemos nombrado.

Sobre los números no tenemos constancia de más actividades y no tenemos resultados ya que los niños de 5 años llevan trabajando los números desde los 3 años y cuando llegan a los 5 se saben todos los números de 0 al 10 en ambos idiomas. Por eso no lo podemos sacar como conclusión en 5 años, ya que a los 4 ya está logrado.

Lo que si podríamos hacer es intentar que en 5 años sepan del 10 al 20 y que por lo menos les suenen los cambios de decenas, es decir el 20, 30, 40, 50...

Rutinas para la lectura de cuentos

Una de las bases más importantes para el *Input* comprensivo en inglés o en cualquier lengua en edades infantiles son los cuentos que ofrecen situaciones atractivas y motivadoras para los niños.

Los cuentos tienen que ser seleccionados para que tengan repeticiones que favorezcan la concentración y las imágenes deben ser atractivas. Es muy importante que el cuento se narre varias veces en días consecutivos y que se vuelva a repetir a lo largo del año. Los niños disfrutan con la repetición y asimilan bastante con ella.

Una de las características que tienen que tener nuestros cuentos es que los personajes se repitan de manera que lleguen a ser conocidos para los alumnos y así podrán afianzar vocabulario.

A la hora de contar un cuento en inglés no es tan importante que se entienda el cuento textualmente, si no de forma global. Lo más importante de los cuentos es que estamos aprovechando horas de escucha del inglés.

La mayoría de los cuentos van a ir acompañados de flash cards que el profesor moverá y dará vida para que los niños sean capaces de comprender el cuento.

Normas de las flash cards:

- Los dibujos no deben tener muchas ilustraciones adyacentes para poder centrar la atención en la acción principal.
- Los flash cards se repetirán en diferentes cuentos para afianzar vocabulario.
- Además del flash card el profesor se apoyará de todos los recursos materiales que le hagan falta.

Sobre el aprendizaje y la escucha de cuentos, sí tenemos datos factibles para poder comparar la atención que ponen en los cuentos desde la clase de 3 años a la clase de 5.

En el aula de 3 años el 66% de los alumnos atienden al cuento aunque no lo entiendan, el 5 % entienden o intuyen de que puede ir la historia y le prestan atención, en cambio el 39% no atienden o porque no entienden o porque no les parece motivadora la historia.

Hay que pensar que en el aula de educación infantil la atención es mínima y muy corta. No podemos contar historias largas porque los niños desconectan y dejan de prestar atención a la actividad del cuento. Debemos contar historias cortas, motivadoras, con personajes que les sorprendan y por supuesto con un montón de repeticiones y onomatopeyas que les llamen la atención. En estas historias podemos meter el vocabulario aprendido durante esa unidad didáctica de forma sutil y hacerles reflexionar sobre el

vocabulario preguntándoles que si recuerdan aquello que vimos en la unidad y que ahora estamos repitiendo.

En el aula de 5 años la atención es mayor pero aún sigue un porcentaje bastante alto de niños que no atienden o por falta de motivación o por falta de entendimiento de la historia, lo que hace que deje de escuchar al profesor.

El 55% de los alumnos del aula de 5 años atienden aunque no entiendan textualmente la historia, el 25% de los alumnos entienden la historia y prestan atención y el 20 % no entienden o no quieren prestar atención por la falta de motivación que contiene la historia.

Es cierto que a estas edades se suele tener una “atención selectiva”, se suele prestar más atención a aquello que le interesa al propio individuo, por eso el profesor, para que sus clases sean motivadoras, opino que desde el principio de curso debería barajar la opción de trabajar contenidos que sean atractivos para el aula en general.

Tras haber analizado los datos obtenidos durante mi periodo de prácticas voy a poner en conocimiento una tabla por trimestre con los contenidos a desarrollar según la programación del método a utilizar para poder compararlo luego con nuestro segundo método de enseñanza basado en los proyectos.

<u>PRIMER TRIMESTRE</u>	MY IRISH SCHOOL	HALLOWEEN	MY IRISH FAMILY	MERRY CHRISTMAS
Vocabulary	Ireland. Pen. Sharpener. Pencil. Marker. Crayon. School. Teacher	Spider. Skeleton. Irish flag. Pumpkin. Candle. Bat. Witch	Son. Daughter. Twins. Dublin. Aunt. Uncle. Cousin. Daddy. Mummy. Grandpa, Grandma. Family.	Teddy bear. Toy car. Toy. Doll. Wreath. Christmas tree. Father Christmas.
Passive language	Stand up. Sit down. Come here. Give me five.	Two are missing. Two are at home.	Give me the brown crayon. Your turn next, Elbow. Knee. Fly, Give me five.	Your turn next. Give it to Juan.
Story	The three little pigs. Pirate Pip and princess Cindy. My school ship.	The little witch. Happy Halloween	The gingerbread man. Postman Sam. Cindy and Pip's family	Pip and the colours. A Christmas present for Cindy. Rudolf
Expressions	Good afternoon, good night, how are you?	Please. Come here. Cover your eyes. Today is...	Blow your nose. Land in sight	Sit down well please. I've finished. Do like me
Colours and numbers	Colours all (one to seven) Shapes (square, triangle,)	Review to purple. One to seven	Seven. Soft/hard. Rectangle. Triangle	Eight. Review the colours.
Intelligence bits	Pen. Pencil. Marker. Crayon. School. Teacher	Spider. Skeleton. Irish flag. Pumpkin. Candle. Bat. Witch	Son. Daughter. Twins. Dublin. Aunt. Uncle. Cousin. Mummy. Daddy. Grandma. Grandpa	Teddy bear. Toy car. Toys. Doll. Christmas Tree. Father Christmas
Tpr (total physical response)	Point to. Hands on the head. 1, 2, 3. Arm, arm. Clap your hands.	Knock, knock. A broom trip	Hands up and hands down	One, two, three, four.
Mnemonic	Mill		Sister	Granny
Oral interactions	How are you?		Who is it?	

<u>SEGUNDO TRIMESTRE</u>	MY BODY	CARNIVAL	ST. PATRICKS DAY	EASTER EGG
Vocabulary	Mouth, Arm. Hair, eye, nose, foot, hand, leg, head	Juggler, Fairy, Princess. Mask. Clown	Shamrock. Leprechaun	Daisy, Poppy. Basket The giant Candy cane. Bunny. Easter egg
Passive language	Stroke me. Brilliant. Pull up your hands. Rhino kiss. Everybody look at me	Take the toilet paper Thumbs up	Show me	Do you like me? Who miss the school? Listen to me.
Story	Cindy and Pip. Pip and the ten cookies. I'm big and strong. Mr Wiggle	Carnival	The big enormous carrot.	The giant Easter egg. Why do rabbits have long ears?
Expressions	Take a pencil. Can I help? Bless you. Up to nine.	Can I drink water, please? Maybe.	I'm the first	Good afternoon. Teacher, you know what? Please.
Colours and numbers	Nine. Review the colours. Diamond.	Nine	One to ten. Green	One to ten
Intelligence bits	Mouth, Arm. Hair, eye, nose, foot, hand, leg, head	Juggler, Fairy, Princess. Mask. Clown	Shamrock. Leprechaun	Daisy, Poppy. Candy cane. Bunny. Easter egg
Tpr (total physical response)	Touch	Pirate and princess	Open them	Finger on your nose
Mnemonic	Monday	Tuesday		Wednesday
Oral interactions	On the phone			

<u>TERCER TRIMESTRE</u>	ANIMALS	UM, YUMMY, YUMMY	GET DRESSED MY FRIEND	I TRAVEL TO MY HOUSE
Vocabulary	Bird. Bee. Butterfly. Pig. Sheep. Horse. Dog. Cat. Parrot	Hamburger. Ice cream. Cake. Spaghetti .Salad. Sandwich. Apple. Banana. Pear.	Pyjamas, Coat. Mittens. Shoes, Smock. Socks, Sunglasses, Shit1. Dress, Jeans.	Train, Car. Plane. House. Window. Door.
Passive language	Wink me your eyes. Don't be tell-tale	Go back to your seat. Let's play a game. Have a good day.	Give me a giraffe kiss	That's all for today. One for you. Take a piece of paper, please. Look for a...
Story	The big enormous carrot. Who are you? The pet shop	The little red hen, Cindy's birthday in the USA. The big enormous carrot. Pip is hungry.	Little Red Riding Hood. Pirate Pop. Cindy, you look beautiful, Cindy's birthday	Princess Cindy. Mr, Wiggle, The three little pigs, The gingerbread man. Pip and the colours.
Expressions	Can I go to the toilet, please?	Do like me. See you.	Me too.	I've finished great,
Colours and numbers	One to ten. All colours. Short/long.	One-ten. Odd and even. Rectangle.	Grey, shapes and numbers from 1 to 10.	Review
Intelligence bits	Bird. Bee. Butterfly. Pig. Sheep. Horse. Dog. Cat. Parrot	Hamburger. Ice cream. Cake. Spaghetti .Salad. Sandwich. Apple. Banana. Pear.	Pyjamas, Coat. Mittens. Shoes, Smock. Socks, Sunglasses, Shit1. Dress, Jeans.	Train, Car. Plane. House. Window. Door.
Tpr (total physical response)	Touch	Let's go	Jump	Touch the table. Clap. Click. Tap
Mnemonic	Tuesday	Thursday	Friday	
Oral interactions	Where is...?	To the stop	Sopping	

5.2. Metodología basada en proyectos

Como dice un proverbio chino: “Si me lo dices olvido, si me lo muestras recuerdo y si me involucras llegaré a comprender.”

5.2.1. ¿En qué consiste el aprendizaje basado en proyectos?

Es una estrategia de enseñanza en la que los estudiantes planean, desarrollan y evalúan proyectos que tienen aplicación en el mundo real más allá del aula.

En esta metodología se van a trabajar actividades de enseñanzas interdisciplinarias, que tengan su efecto a largo plazo y con el centro de su enseñanza fijado en el estudiante, en lugar de lecciones cortas y aisladas. Las metodologías de enseñanzas basadas en proyectos, tienen sus raíces en la aproximación constructivista con la que trabajaron autores como Lev Vygotsky, Jerome Bruner, Jean Piaget y John Dewey.

El constructivismo explica el aprendizaje como una serie de construcciones mentales; es decir los niños, aprenden elaborando nuevas ideas o conceptos y basándose en sus conocimientos previos como dicen Karlin & Vianni (2001).

5.2.2. Elementos de un proyecto auténtico (real)

Existen muchos proyectos de enseñanza, pero los auténticos y reales tienen en común los siguientes elementos (Martin & Baker, 2000; Thomas, 1998):

- Son proyectos centrados en el estudiante y dirigidos por el propio estudiante.
- Trabajan con una temporalidad claramente definida, un inicio, un desarrollo y un final.
- Se trabajan contenidos que sean significativos o motivadores para los estudiantes; es mucho mejor si pueden ser directamente observados en su entorno.
- Tienen que reflejar problemas del mundo real.
- Va a ser una investigación realizada en primera persona.
- Los objetivos específicos estarán relacionados tanto con el Proyecto Educativo de Centro como con los propuestos en el currículo del gobierno y de la comunidad autónoma.
- Deben mantener conexiones entre lo académico, la vida y las competencias laborales.

- Estos proyectos deben ofrecer oportunidades para la auto-evaluación del estudiante, para la retroalimentación del docente y para la reflexión de ambos.
- Deben posibilitar una evaluación a través de la observación directa y con materiales de evaluación como los portafolios, los diarios de campo, etc.

5.2.3. Beneficios del aprendizaje por proyectos

Este enfoque estimula el aprendizaje, porque permite seleccionar temas interesante para los niños y que son importantes para sus vidas según Katz & Chard, (1989).

Durante muchos años se ha investigado para saber cuánto llega a influir la motivación con respecto a los resultados académicos, y muchos estudios por ejemplo indican que el compromiso y la motivación hacen posible el alcance de logros importantes como bien dicen Brewster & Fager (2000).

Muchas investigaciones sobre la incorporación del aprendizaje por proyectos y sus resultados a largo plazo determinan que es posible implantarlo tanto en educación infantil como en educación secundaria según Katz & Chard (1989).

Actualmente es mucho más frecuente que los especialistas en lenguas extranjeras trabajen con niños que tienen un abanico amplio de posibilidades, que provienen de medios culturales y étnicos diversos y que, en algunos casos, están aprendiendo inglés como segunda lengua. El aprendizaje basado en proyectos ofrece la posibilidad de introducir en el aula una amplia gama de aprendizajes para estos niños. Motiva a los estudiantes de diferentes culturas, ya que son los niños los que pueden escoger temas que tengan relación con sus propias experiencias, y pueden utilizar estilos de aprendizaje relacionados con su cultura o con su estilo personal de aprender como dice Katz & Chard, (1989).

Incorporar proyectos al currículo no es una idea nueva ni revolucionaria. Ya en la educación abierta de finales de los años 60 y principios de los 70, se dio un impulso fuerte al compromiso activo en los proyectos, a las experiencias de aprendizaje de primera mano y a aprender haciendo como afirma Katz & Chard (1989).

El enfoque Reggio Emilia para edad temprana, reconocido y aclamado como uno de los mejores sistemas educativos que existen en el mundo, se basa en proyectos, estudiados por Abramson, Robinson, & Ankenman, (1995) y Edwards, Gandini, &

Forman (1993), así como por otros autores, que tendremos en cuenta, y que trataremos de resumir a continuación.

Principales beneficios del aprendizaje basado en proyectos:

- Prepara a los alumnos para los puestos de trabajo (sobre todo en edades avanzadas). Los niños se exponen a una gran variedad de habilidades y de competencias tales como colaboración, planeación de proyectos, toma de decisiones y manejo del tiempo como dice Blank, (1997); Dickinsion (1998).
- Aumenta la motivación. Los maestros, con frecuencia, registran un aumento en la asistencia a la escuela, mayor participación en clase y mejor disposición para realizar las tareas según Bottoms & Webb, (1998); Moursund, Bielefeldt, & Underwood, (1997).
- Hace de conexión entre el aprendizaje en la escuela y la realidad. Los niños retienen mayor cantidad de conocimiento y habilidades cuando están comprometidos con proyectos estimulantes. Mediante los proyectos, hacen uso de habilidades mentales de orden superior en lugar de memorizar datos en contextos aislados sin conexión con el cuándo y el dónde se pueden utilizar en el mundo real como dice Blank (1997); Bottoms & Webb (1998); Reyes (1998).
- Ofrece oportunidades de colaboración para construir su conocimiento. El aprendizaje colaborativo permite a los alumnos compartir ideas entre ellos o servir de caja de resonancia a las ideas de otros, expresar sus propias opiniones y negociar soluciones y habilidades necesarias en el futuro según Bryson, (1994); Reyes (1998).
- Favorece las habilidades sociales y de comunicación.
- Favorece las habilidades para la solución de problemas como dice Moursund, Bielefeld, & Underwood, (1997).
- Permite a los estudiantes hacer y ver las conexiones entre diferentes disciplinas.
- Ofrece oportunidades para realizar contribuciones en la escuela o en la comunidad.
- Aumenta la autoestima. Los alumnos se enorgullecen de lograr algo que tenga valor fuera del aula.
- Permite que los estudiantes hagan uso de sus fortalezas individuales de aprendizaje y de sus diferentes enfoques hacia el estudio según Thomas (1998)

Como afirma Nadelson (2000) en uno de sus libros, un docente que utilizó, en sus clases de matemáticas y ciencias, la enseñanza por proyectos afirmó que muchos de sus estudiantes que tuvieron dificultades en algunos entornos académicos, encontraron significado y motivación para aprender trabajando en proyectos. El maestro anotó también que al facilitar el aprendizaje de contenidos de conocimiento (además de habilidades de razonamiento y solución de problemas) la enseñanza por proyectos puede ayudar a los estudiantes a prepararse para las pruebas de estado y a alcanzar los estándares establecidos.

5.2.4. Cómo plantear objetivos o metas para los proyectos educativos

Es muy importante que todos los docentes tengan claros los objetivos, para que el proyecto se planee y se complete de manera efectiva. Tanto el docente como el estudiante (en estudios medios y superiores) deben hacer un planteamiento que explique los elementos esenciales del proyecto y las expectativas respecto a este. Aunque el planteamiento se puede hacer de varias formas, debe contener los siguientes elementos según, Bottoms & Webb (1988):

- Situación: Una o dos frases con las que se describa el tema o problema que el proyecto busca atender o resolver.
- Descripción y propósito del proyecto: Una explicación concisa del objetivo último del proyecto y la manera en que afronta la situación o el problema.
- Especificaciones de desempeño: Lista de criterios o estándares de calidad que el proyecto debe cumplir.
- Reglas: Guías o instrucciones para desarrollar el proyecto, incluyen tiempo previsto y metas a corto plazo
- Listado de los participantes en el proyecto y de los roles que se les asignara, incluyendo a los miembros del equipo docente, miembros de la comunidad, personal de la institución educativa y padres de familia.
- Evaluación: En el aprendizaje por proyectos, se evalúan tanto el proceso de aprendizaje como el producto final de los estudiantes.

Un acertado planteamiento es fundamental para el éxito del proyecto, así como es deseable que docentes y estudiantes lo desarrollen en conjunto. Cuánto más involucrados estén los estudiantes en el proceso, más van a retener y a asumir la responsabilidad de su propio aprendizaje como tratan Bottoms & Webb (1988).

5.2.5. Cómo identificar objetivos de aprendizaje y metas

Herman, Aschbacher y, Winters (1992) han identificado cinco cuestiones o elementos que se deben tener en cuenta cuando se plantean objetivos de aprendizaje:

- ¿Qué habilidades cognitivas importantes quiero que desarrollen mis estudiantes?
- ¿Qué habilidades afectivas y sociales quiero que desarrollen los estudiantes? (Ej. Desarrollar habilidades para trabajar en grupo o en equipo).
- ¿Qué habilidades metacognitivas deseo que desarrollen los estudiantes? (Ej.: evaluar su efectividad y determinar métodos para mejorarlo).
- ¿Qué tipo de problemas quiero que sean capaces de resolver los estudiantes?
- ¿Qué conceptos y principios quiero que mis alumnos sean capaces de aplicar? (Ej.: aplicar en sus vidas principios básicos de ecología y conservación, comprender las relaciones causa – efecto, etc.).

Una vez vistos los objetivos principales de una metodología propuesta por proyectos educativos, paso a describir el proyecto que he tenido la oportunidad de crear con ayuda de una maestra de infantil y de poner en práctica en un aula de 5 años de un colegio público bilingüe.

Partiendo de las premisas que nos daban Herman, Aschbacher y Winters (1992) sobre los elementos para formular los objetivos, nos encontramos con respuestas como las siguientes:

- ¿Qué habilidades cognitivas importantes quiero que desarrollen mis estudiantes?

Yo, como docente en lengua extranjera, quiero dar a mis alumnos la capacidad de entender, reflexionar y conversar sobre la lengua extranjera. En nuestro caso, en el aula de 5 años las habilidades que quiero que adquieran son las siguientes: que se habitúen a contestar a las preguntas en lengua extranjera, a entender normas simples y explicaciones, a hablar o incluir pequeños fragmentos de lengua extranjera en sus diálogos.

- ¿Qué habilidades afectivas y sociales quiero que desarrollen los estudiantes?

Habilidades para trabajar en grupo o en equipo, que sean capaces de comunicarse con sus iguales y con los profesores en lengua extranjera sin pudor.

- ¿Qué habilidades metacognitivas deseo que desarrollen los estudiantes?

Ser capaces de reconocer sus errores en la pronunciación de palabras.

- ¿Qué tipo de problemas quiero que sean capaces de resolver los estudiantes?

Quiero que sean capaces de expresarse oralmente en un futuro sin inhibición alguna; para ello, desde el aula de infantil debo procurar que el hablar en otra lengua delante de los alumnos sea algo normal y motivador.

- ¿Qué conceptos y principios quiero que mis alumnos sean capaces de aplicar?

En el aula de infantil quiero que sean capaces de reproducir todas sus rutinas diarias en su lengua materna y las transformen en lengua extranjera entendiendo y sabiendo a que nos estamos refiriendo durante todo el día. Por otro lado, quiero que durante su etapa de primaria sean capaces de reconocer palabras escritas en lengua extranjera y para ello les voy a ir enseñando los diferentes fonemas y sus respectivos sonidos desde edades tempranas.

5.2.6. Rutina diaria de este método

Con todas estas respuestas paso a explicar cómo es un día en el aula durante una clase de inglés con este método.

Este proyecto contempla una rutina de iniciación que se pone de manifiesto en cuanto la profesora entra en el aula. Se trata de un cambio de chip en el lenguaje de los niños; y en cuanto la profesora de inglés entra en el aula, ya no se habla la lengua materna, en ningún momento de la clase se va a hablar en castellano. La profesora va a ser la responsable de no hablar en lengua materna durante toda la sesión que la corresponde, pero también de no hablar en castellano en horas que no sean de inglés; es decir, la profesora va a ser un personaje a la que los niños van a ver como alguien que no sabe hablar nuestro idioma y que para poder entenderla se deberán acostumbrar a su idioma.

La segunda rutina, al igual que en la lengua materna, es saludar a todos y realizar las rutinas diarias que hemos realizado en la clase normal, pero ahora en inglés. Una de las rutinas más conocidas en infantil es saber qué día es hoy, qué tiempo hace, cuántos niños faltan y, por supuesto, contar una pequeña historia. Rutinas que siempre van a ir acompañadas con materiales visuales, bits de inteligencia o apoyos digitales.

Para no romper el entendimiento de los niños la parte de qué día es hoy y qué tiempo hace, la realizaremos en el mismo lugar y con los mismos apoyos visuales que utilizamos en el aula normal.

Con estas rutinas trabajamos vocabulario sobre los números, sobre el clima, sobre la ropa ya que no en todas las estaciones se ponen la misma ropa y esto lo vamos a ir viendo a lo largo del curso a través de la rutina de vestir a nuestra mascota de clase dependiendo de qué tiempo haga. También trabajamos los colores que vemos en la ropa, y por supuesto, la atención y el oído de la lengua extranjera a través del cuento.

Con este proyecto, los niños van a trabajar de una forma dinámica, siempre en inglés, de forma cercana en la asamblea y rompiendo con la rutina de las clases en lengua materna.

Tras estas rutinas repetidas día a día, aproximadamente el 80% de los niños de 5 años a principios del segundo trimestre son capaces de nombrar objetos, reconocer colores, diferenciar números e introducir palabras en inglés durante una frase. No saben componer frases, pero, por ejemplo, sí que saben decir “ayer vi un *cat*” ahí es donde la profesora tiene que premiar su actuación positiva y reforzarle preguntando “*Oh! Was it a black cat? Or was it a Brown cat?*” El niño al encontrar respuesta por parte de la profesora ante una pregunta suya, se siente motivado para continuar en el aprendizaje de esta lengua. Lo que no se debe hacer nunca es responder a preguntas que no contengan una mínima parte en inglés, pero nuestras respuestas serán siempre en inglés.

Tras el aprendizaje de todos esos conceptos, lo único que vamos a trabajar durante la etapa de educación infantil va a ser vocabulario y la representación de los fonemas ingleses y su correspondiente pronunciación.

El vocabulario se pasará a través de bits, que serán los mismos bits que se pasan en el aula normal durante el aprendizaje de vocabulario. Si el niño ya conoce esos bits en su lengua materna, sólo tiene que saber cuál es la traducción en lengua inglesa y aplicarlo durante su clase de inglés.

Los fonemas, al igual que el vocabulario, los vamos a presentar a través de bits en los que se vean reflejados los siguientes fonemas y la docente a la vez que lo muestra hará el sonido correspondiente y esperará a que los niños lo repitan. Al estar todos los niños cerca, en la asamblea, la docente podrá escuchar si alguien no ha terminado de adquirir un fonema y podrá corregirlo antes de que se acostumbre a decirlo mal.

BITS DE FONEMAS CONSONANTES

p	dʒ	θ	ʒ	l
b	k	ð	h	r
t	g	s	m	w
d	f	z	n	j
tʃ	v	ʃ	ŋ	

BITS DE FONEMAS VOCALES

aɪ	ʌ	ɔɪ	aɪ	eə
i	æ	ʊ	ɔɪ	ʊə
ɪ	aɪ	uɪ	əʊ	juɪ
iɪ	ʌ	ə	aʊ	
ɛ	ɒ	eɪ	ɪə	

Como se puede ver, este método es a través de la muestra y participación de los alumnos, los niños jamás trabajan con fichas y se recalca el lenguaje oral hasta la saciedad.

Los contenidos de este proyecto educativo para el aula de 5 años son totalmente iguales a los que contemplamos en el método ofrecido por la editorial, *MY SCHOOL, HALLOWEEN, MY FAMILY, CHRISTMAS, MY BODY, THE ANIMALS, EASTER, THE FOOD, THE CLOTHES, MY HOUSE*, además de introducir otros temas como puede ser *weather, week, sports, daily activities*, etc. Pero los trabajamos desde el lenguaje oral y desde el aprendizaje por repetición.

Comparando los datos obtenidos, a través de este método de enseñanza en una clase de 25 niños, tan solo hubo 2 que al final de curso no eran capaces de introducir ninguna palabra en inglés durante su discurso o conversación.

6. Conclusión o reflexión personal

Como conclusión, puedo decir que, comparando datos tangibles, el método de enseñanza a través de proyectos ha resultado más eficaz en cuanto a resultados y la consecución de los objetivos generales del curso.

Al analizar el método que te facilita una editorial (libro de texto) he podido observar que el aprendizaje resulta más lento y, por lo tanto, la adquisición de vocabulario se ralentiza. Por ejemplo, en el tiempo en el que podríamos haber adquirido conceptos de diferentes colores, solo adquirimos el concepto de uno. Así, para conseguir un aprendizaje del color “red”, el niño debe pintar una manzana durante un periodo de tiempo considerable; tiempo que resultaría suficiente para enseñar el concepto de varios colores, con lo que conseguiríamos avanzar en la consecución de los objetivos propuestos.

Por otro lado, al analizar el método a través de proyectos he podido ver que no solo es una metodología innovadora con una gran carga de interés, sino que también logra conseguir unos grandes objetivos en el aprendizaje de los niños y niñas a la hora de mantener una conversación en inglés.

Podría no posicionarme ante cuál de los dos métodos considero que es mejor para la adquisición del lenguaje oral en inglés; pero (tras mucho tiempo de estudio, planificación y observaciones sobre los objetivos logrados), si en mi futuro como docente de lengua extranjera tuviera que decidirme por uno de los dos, sin duda elegiría un trabajo basado en proyectos. Trabajar con la temática cotidiana despierta en el niño un mayor interés por aquello que va a aprender y facilita no solo su aprendizaje sino también mi trabajo como docente.

Por último, al reflexionar sobre todos los objetivos que me había propuesto con este proyecto, puedo decir que he llegado a la consecución de todos ellos: he comprendido y conozco, a día de hoy, cuál es la situación que encontramos en un aula de Infantil con respecto al inglés; además, puedo decir que he realizado un estudio personal acerca de un tema, poniendo en práctica, en el aula de Educación Infantil, todas y cada una de las propuestas. Me he enfrentado a las dificultades que se me han presentado día a día y he sido capaz de solucionarlas con mi trabajo e investigando las posibles respuestas ante ellas.

Y, por supuesto, he tenido en cuenta y he utilizado no solo los conocimientos que he adquirido a lo largo de estos cuatro años de estudios de mi carrera universitaria, sino también aquellos que me ha proporcionado mi propia experiencia, así como el último curso de la mención de inglés.

7. Bibliografía

<p>Abramson, S., Robinson, R., & Ankenman, K. (1995). <i>Project work with diverse students: Adapting curriculum based on the Reggio Emilia approach</i>. <i>Childhood Education</i>, 71(4), 197–202.</p>
<p>Allwright, D. 1988, <i>Observation in the Language Classroom</i>. Harlow. Longman</p>
<p>Anderman, L.H., & Midgley, C. (1998). <i>Motivation and middle school students</i> Champaign, IL: ERIC Clearinghouse on Elementary and Early Childhood Education. Retrieved June 25, 2002, from http://www.ed.gov/databases/ERIC_Digests/ed421281.html</p>
<p>Anderson, A & Lynch, T. 1988. <i>Listening</i>. Oxford: Oxford University Press.</p>
<p>Asher, A, L. 1977. <i>Learning another Language through actions. The Complete Teacher's Guidebook</i>. Los Gatos, California: Sky Oaks Pred.</p>
<p>Blank, W. (1997). <i>Authentic instruction</i>. In W.E. Blank & S. Harwell (Eds.), <i>Promising practices for connecting high school to the real world</i> (pp. 15–21). Tampa, FL: University of South Florida. (ERIC Document Reproduction Service No. ED407586)</p>

Bottoms, G., & Webb, L.D. (1998). *Connecting the curriculum to "real life."* Breaking Ranks: Making it happen. Reston, VA: National Association of Secondary School Principals. (ERIC Document Reproduction Service No. ED434413)

Breen, M. P. 1990. *Paradigmas actuales en el diseño de programas.* En Comunicación, Lenguaje y Educación, nº7 y 8, pp. 7-33.

Brewster, J. 1991. *Listening and the Young learner.* In Brumfit, C. et. Al. Teaching English to Children. From Practice to Principle. London: Collins ELT.

Brown, G. & Yule, G. 1984. *Teaching the Spoken Language. An Approach based on the analysis of conversational English.* Cambridge: Cambridge University Press.

Bryson, E. (1994). *Will a project approach to learning provide children opportunities to do purposeful reading and writing, as well as provide opportunities for authentic learning in other curriculum areas?* Unpublished manuscript. (ERIC Document Reproduction Service No. ED392513)

Challenge 2000 Multimedia Project. (1999). *Why do project based learning?* San Mateo, CA: San Mateo County Office of Education. Retrieved June 25, 2002, from <http://pblmm.k12.ca.us/PBLGuide/WhyPBL.html>

Dickinson, P. (ed.) 1981. *Children's Oral Communication Skills.* New York: Academic Press.

Dickinson, K.P., Soukamneuth, S., Yu, H.C., Kimball, M., D'Amico, R., Perry, R., et al. (1998). *Providing educational services in the Summer Youth Employment and Training Program* [Technical assistance guide]. Washington, DC: U.S. Department Labor, Office of Policy & Research. (ERIC Document Reproduction Service No. ED420756)

Edwards, C.P., Gandini, L., & Forman, G.E. (Eds.). (1993). *The hundred languages of children: The Reggio Emilia approach to early childhood education*. Norwood, NJ: Ablex.

Freeman, D. 1990. *Principles and Practice in Second Language Acquisition*. Oxford: Pergamon Press Ltd.

Freeman, Larsen 2002: *Techniques and methods in English Language*, Oxford: Oxford University Press

Genesee, F. (Ed.). 1994. *Educating Second Language Children*. Cambridge: Cambridge University Press.

Harwell, S. (1997). Project-based learning. In W.E. Blank & S. Harwell (Eds.), *Promising practices for connecting high school to the real world* (pp. 23–28). Tampa, FL: University of South Florida. (ERIC Document Reproduction Service No. ED407586)

Herman, J.L., Aschbacher, P.R., & Winters, L. (1992). *A practical guide to alternative assessment*. Alexandria, VA: Association for Supervision and Curriculum Development. (ERIC Document Reproduction Service No. ED352389)

Jefatura del Estado: Ley Orgánica 2/2006, de 3 de mayo, de Educación. BOE número 106, de 4 de mayo de 2006

Karlin, M., & Viani, N. (2001). *Project-based learning*. Medford, OR: Jackson Education Service District. Retrieved July 9, 2002, from <http://www.jacksonsd.k12.or.us/it/ws/pbl/>

Katz, L.G. (1994). *The project approach*. Urbana, IL: ERIC Clearinghouse on Elementary and Early Childhood Education. (ERIC Document Reproduction Service No. ED368509)

Katz, L.G., & Chard, S.C. (1989). *Engaging children's minds: The project approach*. Norwood, NJ: Ablex.

Krashen, S. 1981. *Second Language Acquisition and Second Language Learning*. Oxford: Oxford University Press

López Rodríguez, J.C. (2011). *Pirate and Princess Everest English*. Madrid: Everest

Lumsden, L.S. (1994). *Student motivation to learn* (ERIC Digest No. 92). Eugene, OR: ERIC Clearinghouse on Educational Management. Retrieved July 10, 2002, from http://www.ed.gov/databases/ERIC_Digests/ed370200.html

Martin, N., & Baker, A. (2000). *Linking work and learning toolkit*. Portland, OR: worksystems, inc., & Portland, OR: Northwest Regional Educational Laboratory.

Moursund, D., Bielefeldt, T., & Underwood, S. (1997). *Foundations for The Road Ahead: Project-based learning and information technologies*. Washington, DC: National Foundation for the Improvement of Education. Retrieved July 10, 2002, from <http://www.iste.org/research/roadahead/pbl.html>

Monjas, M. I. 1993. *Programa de enseñanza de habilidades de interacción social para niños y niñas en edad escolar*. Valladolid: M^a Inés Monjas Casares (ed.).

Murado Bouso, Jose Luis (2010). *Didáctica de Inglés en Educación Infantil*. Vigo: Editorial S.L

Nunan, D. 1990. *The Learner-Centred Curriculum*. Cambridge: Cambridge University Press.

Nunan, D. 1993. *Designing Tasks for the Communicative Classroom*. Cambridge: Cambridge University Press, pp. 84 - 90.

Ricci, P. E & Cortesi, S. 1980. *Comportamiento no verbal y Comunicación*. Barcelona. Gustavo Gili, S. A.

Richards, J. C. 1991. *The Context of Language Teaching*. Cambridge: Cambridge University Press.

Thomas, J.W. (1998). *Project based learning overview*. Novato, CA: Buck Institute for Education. Retrieved July 10, 2002, from <http://www.bie.org/pbl/overview/index.html>

Tragant, E. y Muñoz, C.: *La Motivación y su Relación con la Edad en un Contexto Escolar de Aprendizaje de una Lengua Extranjera*, en Segundas Lenguas. Adquisición en el aula, MUÑOZ, C. (ed.), Barcelona, Ariel Lingüística, 82-107. 2000.